



جامعة عين شمس  
كلية التربية النوعية  
قسم التربية الفنية

التأثير المتبادل بين الفنون الشعبية  
العربية والمصرية والإفادة منها  
استحداث لوحات تصويرية مصرية معاصرة

*Exchanged effect between Egyptian and Arabic folk arts  
and Benefit It to Create Contemporary Egyptian Painting*

### إعداد

طاهر حلمي عباس  
استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة دكتوراه الفلسفة  
في التربية النوعية - تربية فنية (تخصص تصوير)

### إشراف

أ.م.د/ نادية عبد المعطي أبو طالب      أ.م.د/ عيد سعد يونس  
أستاذ النقد والتذوق الفني المتفرغ بقسم التربية الفنية -  
ووكيل كلية التربية النوعية لشئون خدمة المجتمع وتنمية  
البيئة (سابقاً) جامعة عين شمس  
أستاذ الرسم والتصوير المتفرغ  
قسم التربية الفنية - كلية التربية النوعية  
جامعة عين شمس

## ر وتقدير

"الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لننهي لو لا أن هدانا الله"

أتقدم بالشكر أولاً وأخيراً لله عز وجل على توفيقه لي، واحمدته واشكره حمداً كثيراً طيباً مباركاً كما ينبغي لجلال وجهه وعظم سلطانه على إتمام هذه الرسالة، وبطبيـلـ ليـ بـأنـ أـتـقـدـمـ بـأـعـظـمـ آـيـاتـ التـقـدـيرـ وـالـعـرـفـانـ خـالـصـ الشـكـرـ وـالـامـتـانـ لـكـلـ منـ عـاـونـنـيـ وـدـفـعـنـيـ خـطـوـةـ لـلـأـمـامـ فـيـ سـبـيلـ اـنـجـازـ هـذـاـ الـبـحـثـ المـتـوـاضـعـ رـاجـياـ منـ اللهـ عـزـ وـجـلـ أـنـ يـجـعـلـهـ عـمـلاـ صـالـحاـ وـعـلـماـ نـافـعاـ .

وأنـةـ لـمـ دـوـاعـيـ الفـخـرـ وـالـعـرـفـانـ بـالـجـمـيلـ أـنـ أـتـوـجـهـ بـالـشـكـرـ وـالـتـقـدـيرـ لـأـسـتـاذـ الـفـاضـلـ الـأـسـتـاذـ الـدـكـتـورـ /ـ عـيدـ سـعـدـ يـونـسـ أـسـتـاذـ النـقـدـ وـالـتـذـوقـ الـفـنـيـ الـمـتـقـرـغـ وـوـكـيلـ كـلـيـةـ التـرـبـيـةـ النـوـعـيـةـ لـشـئـونـ خـدـمـةـ الـمـجـمـعـ وـتـتـمـيمـ الـبـيـئةـ (ـسـابـقاـ)ـ جـامـعـةـ عـيـنـ شـمـسـ،ـ لـمـ خـصـنـيـ بـهـ مـنـ رـعـاـيـةـ وـجـهـ وـعـلـمـ وـنـصـائـحـ وـتـوجـيهـاتـ مـثـرـةـ،ـ مـاـ كـانـ لـهـ عـظـيمـ الـأـثـرـ فـيـ إـتـمـامـ هـذـاـ الـبـحـثـ فـلـهـ مـنـ جـزـيلـ الشـكـرـ وـالـاحـترـامـ،ـ وـبـكـلـ مشـاعـرـ الـاعـتزـارـ وـالـتـقـدـيرـ أـقـدـمـ خـالـصـ شـكـرـيـ وـتـقـدـيرـيـ وـاـمـتـانـيـ إـلـيـ أـسـتـاذـيـ الـفـاضـلـ الـأـسـتـاذـ الـدـكـتـورـ /ـ نـادـيـةـ عـبـدـ الـمـعـطـيـ أـبـوـ طـالـبـ،ـ أـسـتـاذـ الرـسـمـ وـالـتـصـوـيـرـ الـمـتـقـرـغـ بـكـلـيـةـ التـرـبـيـةـ النـوـعـيـةـ جـامـعـةـ عـيـنـ شـمـسـ،ـ لـمـ قـدـمـتـهـ لـيـ مـنـ رـعـاـيـةـ وـعـونـ صـادـقـ وـأـرـاءـ وـتـوجـيهـاتـ بـنـاءـهـ كـانـ لـهـ الـأـثـرـ الـعـظـيمـ فـيـ إـتـمـامـ هـذـاـ الـبـحـثـ .

كـمـ أـتـقـدـمـ بـالـشـكـرـ وـالـتـقـدـيرـ إـلـيـ الـأـسـتـاذـ الـأـفـاضـلـ أـعـضـاءـ لـجـنةـ الـمـنـاقـشـةـ وـالـحـكـمـ وـذـلـكـ لـتـقـضـلـهـمـ بـالـمـوـافـقـةـ عـلـىـ مـنـاقـشـةـ هـذـاـ الـبـحـثـ الـذـيـ أـرـجـوـ أـنـ يـنـالـ رـضـاـهـمـ .

الـأـسـتـاذـ الـدـكـتـورـ الـفـنـانـ /ـ إـبـراهـيمـ عـبـدـ الـمـغـنىـ عـفـيفـىـ -ـ أـسـتـاذـ التـصـوـيـرـ بـقـسـمـ الرـسـمـ وـالـتـصـوـيـرـ بـكـلـيـةـ التـرـبـيـةـ الـفـنـيـةـ جـامـعـةـ حـلوـانـ وـالـذـيـ لـهـ كـلـ الـفـضـلـ بـفـكـرـةـ الـبـحـثـ

الحالى ومعايشة فكرة ونضوج البحث فله منى جزيل الشكر والعرفان، والأستاذة الدكتورة/ سالي محمد شبل- أستاذ الرسم والتصوير بقسم التربية الفنية بكلية التربية النوعية جامعة عين شمس .

كما اوجه خالص شكر وتقديرى وعرفانى بالجميل لأصحاب الفضل على من أعضاء هيئة التدريس وزملائى المدرسين المساعدين والموظفين والعاملين بكلية التربية النوعية.

واخص بالشكر كلاً من :

- أ.م.د/ وليد مصطفى أحمد: أستاذ "الخزف" المساعد بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية جامعة عين شمس.

- أ.م.د/ أشرف العسوى: أستاذ "الأشغال الفنية" المساعد بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية جامعة المنوفية.

- أ.م.د/ ميلاد إبراهيم متى: أستاذ "التصوير" المساعد بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية جامعة المنوفية.

- د/ محمد طارق: مدرس "أشغال الخشب" بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية جامعة القاهرة.

- د/ يحيى مصطفى أحمد: مدرس "أشغال المعادن" بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية جامعة عين شمس.

كما أوجه شكرى وتقديرى لزملائى واصدقائى بدول الخليج العربي وخاصة دولة الكويت الشقيقة، لما قدموه لى من تشجيع وتوجهات ودراسات وبحوث أثرت هذا البحث .

وأخص بالشكر الفنان التشكيلي / على العوض، والفنان التشكيلي / عبد الله التعميمي - لما قدماه لى من مساعدة خالصة.

والشكر كل الشكر لوالدي الأستاذ / حلمي عباس رجب "رحمه الله" في مثواه لنقر عيناه بثمار غرسه الذي أراد أن يظل في دروب العلم. ووالدتي الغالية أطّال الله بقاءها وأهدى إليها وافر امتناني لما تحملته من أعباء كثيرة في سبيل إتاحة الفرصة لإنجاز هذا البحث.

وشكري الجليل لزوجتي العزيزة / مني محمد صديق لما تحملته معي من بحث وجهد ومشقة في غريتنا، ولأولادي (عمر، علي، يوسف) حفظهما الله لي وجعلهم من الصالحين والمنتفعين بالعلم.

وجزيل الشكر والعرفان لأخوتي الأعزاء لتشجيعهم المتواصل ودعواتهم لى.

والله ولى التوفيق ،

الباحث



## السيرة الذاتية

- الأسم: طاهر حلمى عباس.
- مواليد : 23 نوفمبر - الجيزة - مصر.
- بكالوريوس التربية النوعية- جامعة القاهرة- تخصص "الرسم والتصوير" ، عام 1993م.
- ماجستير التربية الفنية تخصص "الرسم والتصوير" جامعة القاهرة، عام 2006م، بتقدير "ممتاز".
- دكتوراه الفلسفة في الفن والتربية قسم التربية الفنية : تخصص "الرسم والتصوير" ، عام 2013م، بتقدير "ممتاز".

### المعرض الخاصة:

أقام الفنان تسع معارض خاصة في مجال الخزف والتصوير والأعمال المركبة .

### المعرض الجماعية :

اشترك الفنان في العديد من المعارض الجماعية في مصر وخارجها ومن اهمها :

- معرض مصر إفريقيا (الدورة الأفريقية الخامسة) مصر ، 1990م.
- معرض الاتجاه نحو الفن والمجتمع (كلية الهندسة) جامعة القاهرة 1990م.
- معرض لصالح ضحايا سريليفو (جمعية الفنون التشكيلية) الكويت 1995م.
- معرض أعضاء هيئة التدريس جامعة القاهرة 1999م.
- معرض الأسير (جمعية الفنون التشكيلية) الكويت منذ عام 1996م وحتى 2001م.
- معرض هوايات المعلمين (جمعية المعلمين الكويتية) الكويت منذ عام 1998م وحتى الآن .

### المعرض الدولية :

- معرض فن الكاريكاتير بتركيا.
- بينالي القاهرة الدولي الرابع للخزف القاهرة 1994م.
- بينالي القاهرة الدولي الخامس القاهرة 1996م.

- بینالی الخرافي الدولی للفن العربي المعاصر الكويت 2010م.

#### الجوائز وشهادات التقدير :

- حصل على درع التحرير (فن الإيماء الحركي) الجمعية الكويتية للفنون التشكيلية وكرمة المغفور له الشيخ سالم الصباح وزير الدفاع رئيس لجنة شئون الأسرى والمفقودين 1999م.

- جائزة التصوير الأولى ( كليات التربية الفنية ) جامعة حلوان 1992م.

- الجائزة الثالثة (عمل مركب) الجمعية الكويتية للفنون التشكيلية-الكويت 2000م.

- الجائزة الثانية (عمل مركب) الجمعية الكويتية للفنون التشكيلية- الكويت 2001م.

- جائزة معرض التحرير (الجمعية الكويتية للفنون التشكيلية) 2002م.

- جائزة الشهيد (نحت) مكتب الشهيد بالكويت 2003م.

- الجائزة التقديرية تصوير (معرض هوايات المعلمين) جمعية المعلمين الكويتية 2010م.

- جائزة والбинالى الخرافي الدولى الخامس 2012م.

**المقتنيات :** له مقتنيات لدى العديد من المؤسسات والدول العربية والأجنبية ( مصر - الكويت - ايطاليا - تركيا - البحرين )

- تناولت العديد من الصحف المصرية و العربية أعماله بالشرح والتحليل ومن أهمها (الأهرام- الأخبار المصرية- جرائد السياسة والقبس والأنباء الكويتية - عمان الثقافي).

- حاضر في العديد من المنتديات الثقافية والفنية في الفنون التشكيلية وقام العديد من الورش الفنية الخاصة في فنون الأطفال .

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
24 - 1	<b>الفصل الأول</b> "التعریفه بالبیانه"
1	خلفیة البحث
8	مشكلة البحث
9	أهداف البحث
10	فروض البحث
10	أهمية البحث
10	حدود البحث
11	منهج البحث
11	اجراءات البحث
12	الدراسات السابقة والمرتبطة
23	مصطلحات البحث
84 - 25	<b>الفصل الثاني</b> "المفہوم الشعبي في مصر والمولن العربي"
25	أولاً : مفہوم الفن الشعبي بين المصطلحات والمترادفات :
26	- الموروث الشعبي مفہومة وتعريفه
30	- فلسفة الموروث الشعبي
32	- التراث الشعبي مفہومه وتعريفه
36	- الفولکلور الشعبي مفہومه وتعريفه
44	ثانياً : صنوف التراث الشعبي و مجالاته :
44	1- الطابع البیئي المميز

فهرس الموضوعات

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
66	- التقليدية والمحافظة
67	- الطابع الاجتماعي
68	سادساً : الجماليات التشكيلية لفن الشعبي العربي والخليجي :
68	- التلقائية في التعبير
69	- الرمزية التجريدية
70	- المغالاة والتحرif
71	- التسطيح والشفافية
72	- الطابع الزخرفي
72	سابعاً : مراكز الفنون الشعبية في الأقطار العربية :
73	- مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربية في قطر
75	- مركز الفنون التقليدية والشعبية في تونس
77	- متحف التقاليد الشعبية في دمشق
78	- مركز الفنون الشعبية في مصر
79	- مركز التراث الشعبي في البحرين
80	- بيت السدو بالكويت
82	- بيت الشعر
83	ثامناً : التراث الشعبي كمصدر للإبداع الفني المعاصر .
149 - 85	<b>الفصل الثالث</b> <b>"التراث الشعبي العربي والتصوير العربي المعاصر "</b>
85	مقدمة:
86	أولاً: التصوير العربي المعاصر بين البداية والحاضر :

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
86	1- بدايات حركات الفن التشكيلي المعاصر في الأقطار العربية:
86	- المملكة العربية السعودية
88	- دولة البحرين
88	- دولة الكويت
90	- دولة قطر
91	- سلطنة عمان
93	2- واقع الفن التشكيلي العربي المعاصر
96	ثانياً : التراث العربي وتأكيد الهوية العربية للتصوير المعاصر
102	ثالثاً : التراث الشعبي المصري والتصوير المصري المعاصر :
102	1- الشخصية المصرية في التصوير المصري المعاصر
104	2- نماذج من استلهام التراث الشعبي في التصوير المصري المعاصر:
107	- الفنان راغب عياد
109	- الفنان محمود سعيد
110	- الفنان عبد الهادى الجزار
113	- الفنان حامد ندا
116	- الفنان سيد عبد الرسول
118	- الفنان فرغلي عبد الحفيظ
120	- الفنان مصطفى الرزاز
121	- الفنانة سوسن عامر
123	- الفنان عصمت داوستاشي
124	- الفنان حلمي التونسي
126	- الفنان سعد كامل

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
127	: التراث الشعبي الخليجي والتصوير الخليجي المعاصر
128	نماذج من استلهام التراث الشعبي كدعم لمисيرة الفن العربي
130	- المملكة العربية السعودية
131	الفنان السعودي عبد الحليم رضوي
132	الفنان السعودي محمد السليم
133	- دولة البحرين
134	الفنان البحريني عبد الله المحرولي
135	الفنان البحريني راشد العريفي
137	- دولة الكويت
137	الفنان أيوب حسين
139	الفنانة ثريا البصمي
141	-
142	الفنان العماني أنور خميس سوينا
143	الفنان العماني موسى عمر
145	-
146	الفنان جاسم الزيني
147	الفنان حسن الملا
278 - 150	<b>الفصل الرابع</b> <b>"التأثير المتبادل بين الفنون الشعبية المصرية والعربية"</b>
151	: التأثير المتبادل بين الفنون الشعبية العربية في التراث القديم
152	- البيئات العربية وأثرها على الفنون الشعبية التراثية

## فهرس الموضوعات

الموضوع	رقم الصفحة
اثر البيئة علي تكوين الفنان ورؤيته الفنية	153
البيئات الصحراوية	156
البيئات الساحلية	160
البيئات الريفية	161
البيئات الحضارية	163
<b>- العناصر الشعبية المشتركة في الوطن العربي</b>	164
1- في مظاهر الحياة الشعبية العربية	167
مظاهر الحياة من العادات والتقاليد العربية	168
<b>- ثانياً: الموضوعات الشعبية التراثية في الأقطار العربية</b>	171
1- في الفنون الشعبية العربية	171
الأدباء من السير والملامح والأساطير الشعبية	175
الرسم والتصوير والنقوش	177
التصوير الجداري	178
الوشم	180
الملابس واللحى	184
حياكه البشوات	187
فن العرائس	192
فن التصوير المطبوع	193
الرسم على الزجاج	195
الزخارف والرموز	197
زخارف مشتركة	198
الرموز النباتية	209

## فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
211	الطابع المعماري والمفردات التشكيلية
216	الرموز الشعبية والمفردات التراثية
218	- الملامح البيئية والاجتماعية في تصاویر التراث الشعبي العربي
219	1- العادات والتقاليد
221	2- المؤثرات الاجتماعية
225	3- المؤثرات البيئية
227	: التأثير المتبادل بين الفنون الشعبية في التصوير المعاصر
227	الحديث -
229	- مجالات التأثير في التأثير في الأعمال التصويرية
229	1- موضوع العمل الفني (البيئة الشعبية)
232	2- الفنون الشعبية
234	بـ. الأساليب والتقنيات
235	- المدرسة الواقعية
240	- المدرسة التعبيرية
242	- المدرسة التجريدية
242	- المدرسة السريالية
245	- فنانون خليجيون تأثروا بالشعبيات المصرية
245	الفنان الكويتي عبدالله القصار
247	الفنانة الكويتية ثريا البقصمي
250	الفنان محمد الشيخ الفارسي
253	الفنانة السعودية صفية بن زقر
256	- فنانون مصريون تأثروا بالشعبيات الخليجية

## فهرس المحتوى

رقم الصفحة	الموضوع
256	الفنان علي الملجمى
259	الفنان عبد المعبد شحاته
263	الفنان نصر الدين طاهر
265	الفنان ابراهيم عبد المغني
325 - 279	<b>الفصل الخامس</b> <b>تطبيقات البحث ( التجربة الذاتية )</b>
280	تمهيد
281	: مداخل التجريب المعاصر لاستلهام التراث الشعبي
283	ثانياً: أهداف التجربة
283	: علاقة التجربة بأهداف التربية الفنية
284	: مداخل التجربة البحثية
284	: التجريب
285	المدخل الأول ( الرموز والمفردات الشعبية )
286	المدخل الثاني ( سمات التصوير الشعبي )
286	المدخل الثالث: ( التجريب في الخامات والبيئية الشعبية )
287	: عرض الأعمال التصويرية ناتج التجربة وتحليلها تشكيلياً وجمالياً
358 - 326	<b>الفصل السادس</b>
327	:
328	ثانياً: توصيات البحث
329	:
329	أولاً: الكتب العربية

## فهرس الموضوعات

الموضوع	رقم الصفحة
ثانياً: الرسائل العلمية	334
رابعاً: المراجع الأجنبية	339
ملخص البحث باللغة العربية	340
ملخص البحث باللغة الإنجليزية	345
مستخلص البحث باللغة العربية	352
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	355